



РАСПОРЯЖЕНИЕ

ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**О подписании Протокола между Российской Федерацией
и Соединенными Штатами Америки о внесении
изменений в Соглашение между Союзом Советских
Социалистических Республик и Соединенными Штатами
Аmericи о создании Центров по уменьшению ядерной
опасности от 15 сентября 1987 г.**

1. Принять предложение Минобороны России, согласованное с МИДом России, о подписании Протокола между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о внесении изменений в Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о создании Центров по уменьшению ядерной опасности от 15 сентября 1987 г.

Одобрить предварительно проработанный с Американской Стороной проект Протокола (прилагается).

2. Поручить МИДу России по достижении договоренности с Американской Стороной подписать от имени Российской Федерации Протокол, указанный в пункте 1 настоящего распоряжения, разрешив в случае необходимости вносить по согласованию с Минобороны России в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее распоряжение вступает в силу со дня его подписания.

Президент
Российской Федерации

Б.Ельцин

30 декабря 1999 года

№ 522-пр

ПРОТОКОЛ

**между Российской Федерацией и Соединенными Штатами
Америки о внесении изменений в Соглашение между
Союзом Советских Социалистических Республик и
Соединенными Штатами Америки о создании Центров по
уменьшению ядерной опасности от 15 сентября 1987 г.**

Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки, далее именуемые Сторонами,

в целях повышения жизнеспособности и эффективности Соглашения между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о создании Центров по уменьшению ядерной опасности от 15 сентября 1987 г. (далее именуемого Соглашением от 15 сентября 1987 г.),

в целях обеспечения дальнейшего технического развития линии связи между Центрами по уменьшению ядерной опасности Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки

согласились о нижеследующем:

Статья 1

В статье 3 Соглашения от 15 сентября 1987 г. слово «специальную» заменяется словом «защищенную».

Статья 2

1. Абзац первый статьи 1 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«Организовать и содержать в целях обеспечения прямой связи с использованием возможности передачи файлов между своими национальными Центрами по уменьшению ядерной опасности, создаваемыми в соответствии со статьей 1 настоящего Соглашения и нижеименуемыми национальными Центрами, два спутниковых канала

12907000

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..

... ..
... ..

... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

[Signature]
10.12.99

Оснужен
10.12.99

[Signature]

связи. Каждая Сторона обеспечивает и поддерживает свой канал, каждый канал с защищенными средствами служебной связи. В этой связи:».

2. Подпункт «b)» статьи 1 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. дополняется следующими словами:

«, или как взаимно согласовано;».

3. Подпункт «a)» статьи 2 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«a) устройства шифрования информации состоят из соответствующих устройств шифрования информации, которые связаны с персональным компьютером или встроены в персональный компьютер, в который сообщения поступают с использованием компьютерных дискет или каким-либо другим подходящим методом;».

4. Подпункт «b)» статьи 2 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«b) каждая Сторона передает через свое Посольство другой Стороне соответствующий материал криптографического доступа.».

5. Абзац первый статьи 3 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«Установить и содержать на каждом работающем оконечном пункте обоих каналов компьютерные терминалы, полностью соответствующие функциональным требованиям линии связи, которая сама будет соответствовать международным стандартам связи. В этой связи:».

6. Подпункт «b)» статьи 3 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«b) используются сканер и соответствующее программное обеспечение, которые имеют способность создать компьютерные файлы, полностью совместимые с возможностями линии связи;».

7. Подпункт «d)» статьи 3 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«d) используются такие же процедуры передачи и эксплуатации, как процедуры, применяемые на линии прямой связи, или при необходимости по взаимному согласию Сторон уточняются и

совершенствуются для работы Центров по уменьшению ядерной опасности.».

8. Подпункт «е» статьи 4 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. дополняется следующим предложением:

«Стороны могут определять конкретную конфигурацию принтеров, отвечающую требованиям настоящего Соглашения.».

9. Статья 5 Протокола II к Соглашению от 15 сентября 1987 г. излагается в следующей редакции:

«Продолжить использование для линии прямой связи между национальными Центрами тот же тип оборудования и те же процедуры обслуживания, которые в настоящее время используются на линии прямой связи, до тех пор, пока не будет согласовано иное.

При необходимости по взаимному согласию Сторон может проводиться модернизация перечня оборудования для национальных Центров и совершенствование процедур обслуживания и функционирования.

Необходимые для основной и служебной связи оборудование, устройства шифрования и запасные части передаются Соединенными Штатами Америки Российской Федерации с оплатой их стоимости Российской Федерацией.».

Статья 3

Настоящий Протокол временно применяется с даты подписания и вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Настоящий Протокол действует в течение срока действия Соглашения от 15 сентября 1987 г.

Совершено в двух
экземплярах, каждый на русском и английском языках, причем оба
текста имеют одинаковую силу.

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЗА СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ
АМЕРИКИ

